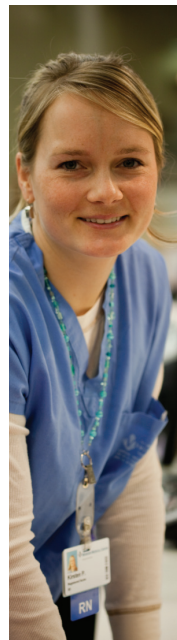


Pousse-seringue Alaris® GH

Notice
d'utilisation
condensée
fr

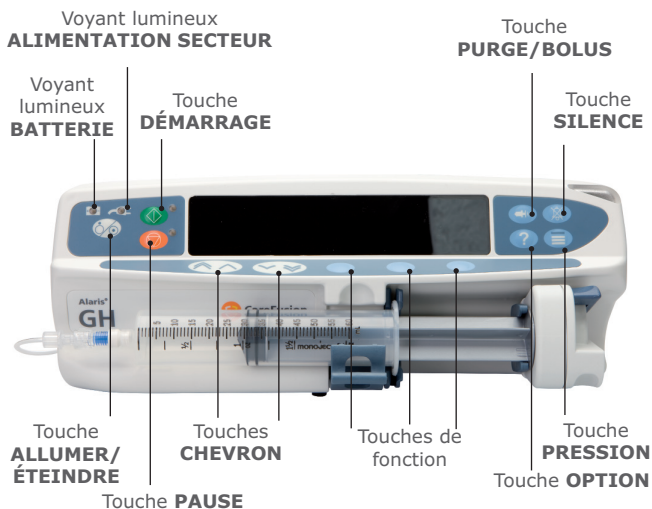


CE
0086










 CareFusion





- Cette notice prend en charge le pousse-seringue Alaris® GH, ici appelé pousse-seringue.
- Cette notice ne présente pas les consignes exhaustives sur l'installation et l'utilisation du pousse-seringue.
- Avant d'utiliser le pousse-seringue Alaris® GH, les utilisateurs doivent se reporter au Mode d'emploi pour connaître le détail des précautions d'emploi, des avertissements et des instructions pour le fonctionnement et l'utilisation du pousse-seringue.



Commandes :

Symbole	Description
	Touche ALLUMER/ÉTEINDRE - Appuyer une fois pour allumer l'appareil. Maintenir la touche appuyée pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil.
	Touche MARCHE - Appuyer sur cette touche pour démarrer la perfusion. Le voyant lumineux vert clignote pendant la perfusion.
	EN ATTENTE - Appuyer sur cette touche pour arrêter momentanément la perfusion. Le voyant lumineux orange est allumé lorsque l'appareil est en pause.
	SILENCE - Appuyer sur cette touche pour éteindre l'alarme pendant deux minutes (réglable). L'alarme se remet ensuite à sonner. Appuyer et maintenir la touche appuyée jusqu'à entendre 3 bips pour prolonger le délai de rappel d'alarme de 15 minutes.
	PURGE/BOLUS - Appuyer sur cette touche pour accéder aux touches de fonction PURGE et BOLUS . Pour mettre en marche, appuyer et maintenir les touches enfoncées. PURGE permet de purger le prolongateur pendant la configuration. <ul style="list-style-type: none"> • Le pousse-seringue est en attente • Le prolongateur est débranché du patient • Volume perfusé (VP) n'est pas ajouté BOLUS - soluté ou médicament administré à un débit accéléré. <ul style="list-style-type: none"> • Le pousse-seringue perfuse • Le prolongateur est branché au patient • Le VP est comptabilisé
	OPTION - Appuyer sur cette touche pour accéder aux options.
	PRESSION - Utiliser cette touche pour afficher la pression de pompage et le niveau d'alarme.
	CHEVRONS - Doubles ou simples pour augmenter/diminuer rapidement ou lentement les valeurs affichées à l'écran.
	TOUCHES DE FONCTION VIDES - Utiliser ces touches en fonction des instructions qui s'affichent à l'écran.

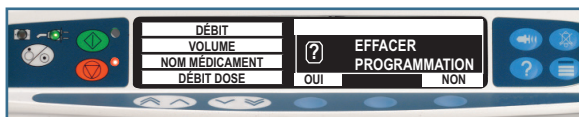
Voyants lumineux :

Symbole	Description
	Voyant lumineux BATTERIE - Lorsque ce voyant s'allume, le pousse-seringue est alimenté par sa batterie interne. Lorsqu'il clignote, la batterie est faible et il reste moins de 30 minutes d'utilisation.
	Voyant lumineux SECTEUR CA - Lorsque ce voyant est allumé, le pousse-seringue est branché sur le secteur et la batterie se charge.



Avertissement : pour charger correctement et confirmer une seringue, suivre scrupuleusement les étapes ci-dessous. Ne pas charger une seringue correctement pourrait provoquer une non-identification de la seringue. Si elle est confirmée de façon incorrecte, cela peut entraîner une inexactitude importante du débit de perfusion et cela peut également avoir des conséquences sur les performances du pousse-seringue. Pour une liste complète des types de seringues reconnus, consulter le mode d'emploi, si nécessaire.

	<p>1. Ouverture du clamp de seringue</p>
	<p>2. Emboîtez fermement la collerette du piston (a) entre les deux parties du maintien de collerette de seringue (b). Vérifier que la seringue peut rester en position avec le clamp ouvert.</p>
	<p>3. Fermeture du clamp de seringue</p>
	<p>4. Vérifier que les deux griffes du piston (c) sont fermement bloquées sur la collerette du piston (d) et que la pince digitale supérieure (e) a retrouvé sa position initiale.</p>



1. Mettre la pompe sur et **EFFACER PROG? OUI** ou **NON**.
2. **EFFACER PROG?** apparaît :
 - **OUI** pour effacer les données précédentes.
 - **NON** pour conserver les données antérieures.
3. Charger la seringue selon la procédure décrite dans cette notice.
4. Vérifier que le prolongateur est connecté à la seringue, mais déconnecté du patient.

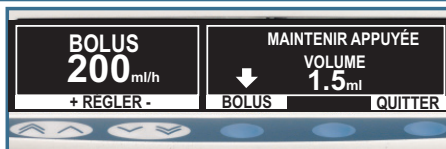


5. S'assurer que le type et la taille de seringue correspondent à ceux affichés, puis appuyer sur **CONFIRMER**. Si nécessaire, appuyer sur la touche de fonction **TYPE** pour modifier la marque de la seringue.



6. Appuyer sur pour accéder à l'écran de purge, puis appuyer et maintenir la touche de fonction **PURGE** pour purger le set d'extension.
7. Saisir ou ajuster le débit à l'aide des touches , si nécessaire.
8. Appuyer sur la touche pour démarrer la perfusion.

Mains actives Bolus uniquement



1. Pendant la perfusion, appuyer une fois sur la touche pour afficher le **MENU BOLUS**.
2. Utiliser les touches pour programmer la vitesse de bolus, si nécessaire.
Remarque : le débit peut être restreint par la taille de la seringue et le **DÉBIT BOLUS MAX**.
3. Pour administrer le bolus, maintenir appuyée la touche de fonction **BOLUS**. Une fois le volume de bolus nécessaire ou la limite de volume atteint, relâcher la touche.



- L'alarme sonore VAP atteint retentit si le VAP est atteint pendant l'administration d'un bolus.

Bolus Mains libres et Mains actives





1. Pendant la perfusion, appuyer une fois sur la touche pour afficher le **MENU BOLUS**.
2. Appuyer sur **OUI** pour atteindre l'écran bolus **MAINS LIBRES** ou appuyer sur **MAINS ACTIVES**.
3. Utiliser les touches pour programmer la **DOSE** de bolus, si nécessaire. Si nécessaire, appuyer sur **DÉBIT** pour régler le débit d'administration du bolus.
4. Appuyer une fois sur la touche clignotante **BOLUS** pour commencer l'administration du bolus.
5. Pour arrêter l'administration d'un bolus, appuyer sur la touche **ARRÊT**. L'administration du bolus s'arrête et la perfusion continue au débit réglé. Appuyer sur la touche pour arrêter l'administration du bolus et mettre le pousse-seringue sur pause.

REMARQUE : lorsque le volume de bolus atteint la limite programmée, l'administration du bolus s'arrête et le pousse-seringue reprend la perfusion au débit programmé.












- L'alarme sonore VAP atteint retentit si le VAP est atteint pendant l'administration d'un bolus.

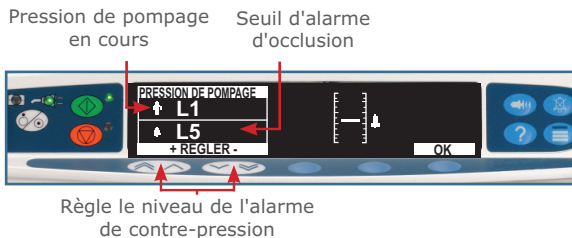
Volume à perfuser (VAP)




1. Appuyer sur la touche **VAP** sur l'écran principal pour accéder à l'écran du volume à perfuser.
2. Saisir le volume à perfuser à l'aide des touches   et appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.
3. Régler le **FIN DÉBIT** en utilisant les touches  . Appuyer sur **OK** pour confirmer.




Réglage du VAP sur un temps


1. Arrêter la perfusion. Appuyer sur la touche  pour accéder au menu options.
2. Sélectionner l'option **RÉGLER VAP POUR PERFUSSIONS TEMPORISÉES** à l'aide des touches   et appuyer sur **OK**.
3. Modifier le volume à perfuser à l'aide des touches  .
4. Appuyer sur **OK** pour confirmer.
5. Saisir la durée de perfusion du volume à l'aide des touches  . Le débit de perfusion sera calculé automatiquement.
6. Appuyer sur **OK** pour valider la valeur ou sur **RETOUR** pour retourner au VAP.
7. Régler le **FIN DÉBIT** en utilisant les touches  . Appuyer sur **OK** pour confirmer.

Niveau de pression



1. Pour vérifier et modifier le niveau de pression, appuyer sur la touche .
2. Appuyer sur les touches   pour augmenter ou diminuer le seuil d'alarme. La nouvelle limite sera indiquée sur l'écran.
3. Appuyer sur **OK** pour confirmer la nouvelle limite et quitter l'écran.

<i>Alarme</i>	<i>Action</i>
<p>CHARIOT DÉBRAYÉ Le chariot a été débrayé en cours de perfusion.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier la position des pinces du chariot et de la seringue.
<p>OCCCLUSION Pression excessive mesurée sur le piston de la seringue dépassant la limite d'alarme.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Identifier et éliminer la cause de l'occlusion avant de redémarrer la perfusion.
<p>VÉRIFIER LA SERINGUE La taille de la seringue est inadaptée, la seringue est mal positionnée ou la seringue a été déplacée en cours de perfusion.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier l'emplacement et la position de la seringue.
<p>BATTERIE FAIBLE La charge de la batterie est faible, il ne reste que 30 minutes de fonctionnement.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Brancher l'appareil sur une alimentation secteur pour charger la batterie interne et poursuivre la perfusion.
<p>BATTERIE DÉCHARGÉE La batterie interne est trop faible pour faire fonctionner l'appareil.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Brancher immédiatement le pousse-seringue sur le secteur et le remettre en marche pour reprendre la perfusion.
<p>PRÉ-FIN DE PERFUSION La perfusion est presque terminée.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Préparer la perfusion suivante, si nécessaire.
<p>FIN DE PERFUSION La perfusion est terminée.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Préparer la perfusion suivante, si nécessaire.
<p>TITRATION NON CONFIRMÉE Le débit de perfusion a été changé mais pas confirmé, une période de 2 minutes s'est écoulée avec l'appareil inactif.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyer sur la touche  pour couper l'alarme, puis sur ANNULER pour annuler ce message. • Vérifier le débit de perfusion et confirmer en appuyant sur la touche  ou sur la touche  pour revenir au débit précédent. • Appuyer sur QUITTER pour annuler la titration et conserver le débit original.
<p>VAP ATTEINT Le volume à perfuser prédéfini a été perfusé.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Préparer la perfusion suivante, si nécessaire.

<i>Alarme</i>	<i>Action</i>
COUPURE D'ALIMENTATION L'appareil a été débranché du secteur et le pousse-seringue fonctionne sur batterie.	<ul style="list-style-type: none">• Rebrancher l'appareil sur la prise électrique ou appuyer sur  pour couper l'alarme et laisser l'appareil fonctionner sur sa batterie.• L'alarme s'éteindra automatiquement dès que l'appareil sera rebranché au secteur.
Message d'erreur avec code de panne Le système d'alarme a détecté un dysfonctionnement interne.	<ul style="list-style-type: none">• Noter le code de panne.• Arrêter toute utilisation du pousse-seringue pour le faire examiner par un technicien qualifié.
Attention (avec « 3 bips ») Pompe laissée en pause pendant 2 minutes sans démarrage de la perfusion.	<ul style="list-style-type: none">• Revoir réglage de la pompe.• Démarrer la perfusion ou éteindre la pompe.

Alaris est une marque déposée de CareFusion Corporation ou de l'une de ses filiales. Tous droits réservés. Toutes les autres marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

© 2011 CareFusion Corporation ou l'une de ses filiales. Tous droits réservés.



CareFusion
Switzerland 317 Sàrl,
CH-1180, Rolle



CareFusion U.K. 305 Ltd.,
RG22 4BS, Royaume-Uni

1000QR00024 Édition 2

carefusion.com

